

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Di Bucci i E. Gippini Fournier, pełnomocnicy)

Interwenient popierający żądania strony pozwanej: Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocnik, wspierana przez S. Fiorentina, avvocato dello Stato)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2010/460/WE z dnia 19 listopada 2009 r. w sprawie pomocy państwa C 38/A/04 (ex NN 58/04) i C 36/B/06 (ex NN 38/06) przyznanej przez Włochy na rzecz Alcoa Trasformazioni (Dz. U. 2010, L 227, s. 62)

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Alcoa Trasformazioni Srl pokrywa koszty własne oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską, w tym koszty dotyczące postępowania w przedmiocie zastosowania środka tymczasowego.
- 3) Republika Włoska ponosi własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 161 z 19.6.2010.

Wyrok Sądu z dnia 16 października 2014 r. – LTTE przeciwko Radzie

(Sprawy połączone T-208/11 i T-508/11) ⁽¹⁾

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki restrykcyjne skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom mające na celu zwalczanie terroryzmu — Zamrożenie funduszy — Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 2580/2011 do konfliktów zbrojnych — Możliwość zakwalifikowania władz państwa trzeciego jako właściwej władzy w rozumieniu wspólnego stanowiska 2001/931/WPZiB — Uzasadnienie faktyczne decyzji o zamrożeniu funduszy — Odwołanie do aktów terrorystycznych — Konieczność istnienia decyzji właściwej władzy w rozumieniu wspólnego stanowiska 2001/931)

(2014/C 421/38)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Tygrysy – Wyzwoliciele Tamilskiego Ilamu (LTTE) (Herning, Dania) (przedstawiciele: adwokaci V. Koppe, A. M. van Eik i T. Buruma)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: G. Étienne i E. Finnegan, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: w sprawie T-208/11 początkowo M. Bulterman, N. Noort i C. Schillemans, następnie, także w sprawie T-508/11, C. Wissels, M. Bulterman i J. Langer, pełnomocnicy); Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (interwenient wyłącznie w sprawie T-208/11) (przedstawiciele: początkowo S. Behzadi-Spencer, H. Walker i S. Brighthouse, następnie S. Behzadi-Spencer, H. Walker i E. Jenkinson, pełnomocnicy, wspierani przez M. Graya, barrister) i Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo F. Castillo de la Torre i S. Boelaert, następnie F. Castillo de la Torre i É. Cujo, pełnomocnicy)

Przedmiot

Początkowo, w sprawie T-208/11, żądanie stwierdzenia nieważności rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 83/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r. dotyczącego wdrożenia art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu oraz uchylenia rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 610/2010 (Dz.U. L 28, s. 14) oraz, w sprawie T-508/11, żądanie stwierdzenia nieważności rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 687/2011 z dnia 18 lipca 2011 r. dotyczącego wdrożenia art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu oraz uchylenia rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 610/2010 oraz (UE) nr 83/2011 (Dz.U. L 188, s. 2s. 2) w zakresie, w jakim akty te dotyczą skarżącej.

Sentencja

- 1) Stwierdzona zostaje nieważność rozporządzeń wykonawczych Rady (UE): nr 83/2011 z dnia 31 stycznia 2011 r., nr 687/2011 z dnia 18 lipca 2011 r., nr 1375/2011 z dnia 22 grudnia 2011 r., nr 542/2012 z dnia 25 czerwca 2012 r., nr 1169/2012 z dnia 10 grudnia 2012 r., nr 714/2013 z dnia 25 lipca 2013 r., nr 125/2014 z dnia 10 lutego 2014 r. i nr 790/2014 z dnia 22 lipca 2014 r. dotyczących wdrożenia art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków restrykcyjnych skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu oraz uchylenia rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 610/2010, nr 83/2011, nr 687/2011, nr 1375/2011, nr 542/2012, nr 1169/2012, nr 714/2013 i nr 125/2014 w zakresie, w jakim akty te dotyczą Tygrysów – Wyzwolicielei Tamilskiego Ilamu (LTTE).
- 2) Skutki rozporządzenia wykonawczego nr 790/2014 zostają utrzymane w mocy przez okres trzech miesięcy liczony od daty ogłoszenia niniejszego wyroku.
- 3) Rada Unii Europejskiej pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez LTTE.
- 4) Komisja Europejska, Królestwo Niderlandów oraz Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej ponoszą własne koszty.

(¹) Dz.U. C 179 z 18.6.2011.

Wyrok Sądu z dnia 16 października 2014 r. – Portovesme przeciwko Komisji

(Sprawa T-291/11) (¹)

(Pomoc państwa — Energia elektryczna — Taryfa preferencyjna — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną z rynkiem wewnętrznym — Pojęcie pomocy państwa — Nowa pomoc — Równość traktowania — Rozsądny termin)

(2014/C 421/39)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Portovesme Srl (Rzym, Włochy) (przedstawiciele: adwokaci F. Ciulli, G. Dore, M. Liberati i A. Vinci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Di Bucci i É. Gippini Fournier, pełnomocnicy)

Przedmiot

Żądanie przede wszystkim stwierdzenia nieważności — w całości lub w części, „która zostanie uznana za uzasadnioną” — decyzji Komisji 2011/746/UE z dnia 23 lutego 2011 r. w sprawie pomocy udzielonej przez Włochy spółkom Portovesme Srl, ILA SpA, Eurallumina SpA oraz Syndial SpA [środki pomocy państwa C 38/B/04 (ex NN 58/04) i C 13/06 (ex N 587/05)] (Dz.U. L 309, s. 1), oraz, tytułem żądania ewentualnego, stwierdzenie nieważności tej decyzji w zakresie, w jakim Komisja nakazała w niej zwrot spornej pomocy.